



# ReVista

HARVARD REVIEW OF LATIN AMERICA • FALL 2007

Dance!

*Global Transformations of  
Latin American Culture*

## Insects and Internet

*Saving a national treasure in Hispaniola*

BY BRIAN D. FARRELL

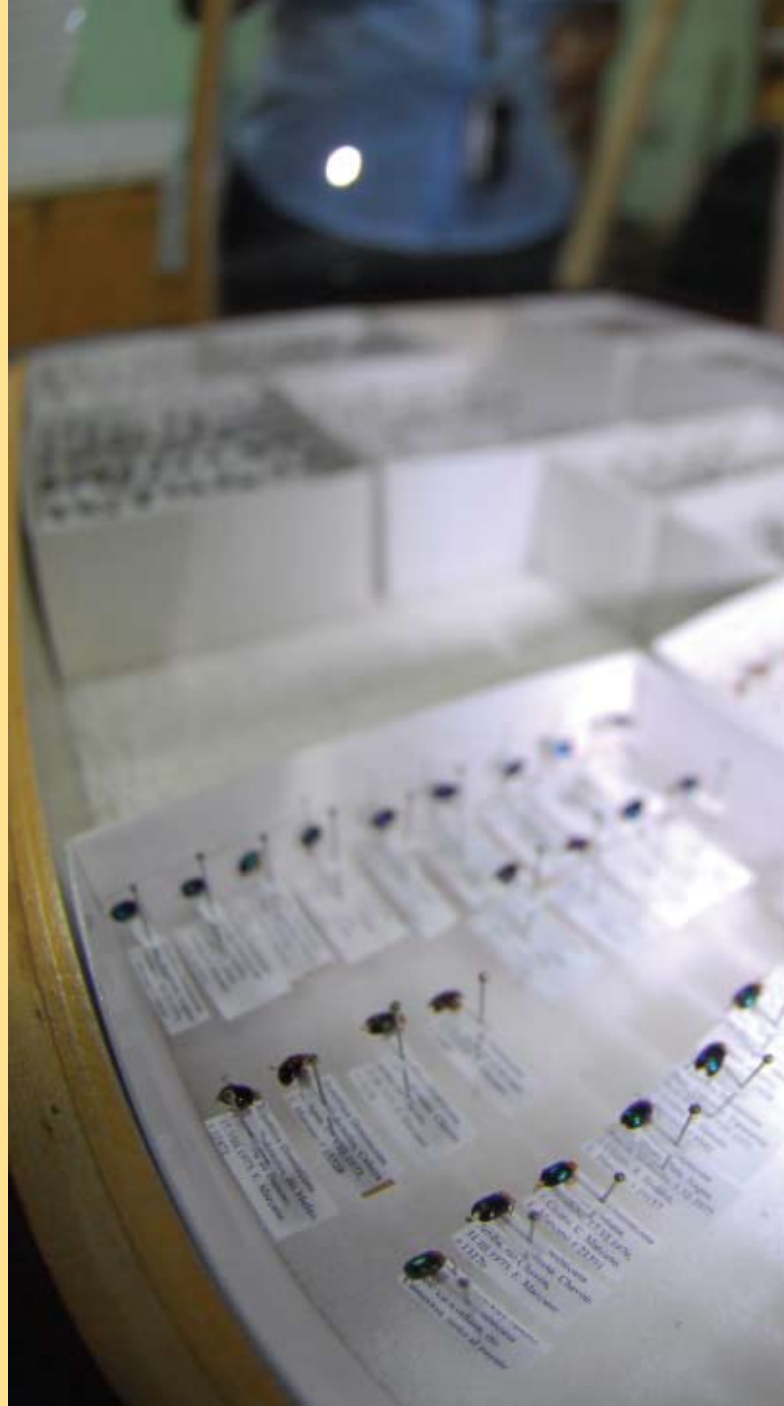
On July 11, 2007, the oldest university in the Americas, the Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), marked the first anniversary of the entry of its natural history collections into the digital global community ([biocaribe.org](http://biocaribe.org)). These priceless collections record the changing abundances of species over the 20th century, including many species new to science and some that are perhaps already extinct. The collections of insects alone are estimated at more than 50,000 specimens. Add to this innumerable other invertebrates such as spiders, scorpions, plus lizards, plants and fossil specimens, and you have the extraordinary legacy of an unusual man, Eugenio de Jesús Marcano Fondeur, who passed away in September 2003 at the age of 80.

Known as the godfather of Dominican natural history studies, Marcano corresponded regularly with curators at Harvard and the Smithsonian Institution and elsewhere. Known to all as a nearly omniscient biology professor, he is fondly remembered at the UASD as the overseer of "La Cueva," (the cave) a large basement-level space housing his collections and desk, opening via a large garage door to the tree-lined avenue on the spacious campus. Students and visitors were always welcome to visit, but Marcano was very careful—some would say overly

so—of his collections. In later years he protected them jealously, but without fumigant or other deterrent to pests that are a constant threat to collections of organic objects.

I had known Marcano since 1989, last visiting him five months before his passing. In La Cueva we spoke of his links to Harvard and of our growing effort to digitize the natural history collections for Hispaniola and the Caribbean, and he expressed great enthusiasm for including the UASD collections. He showed me the insect collections and the great tomes in which he had recorded the data on each specimen, where, when and by whom it was collected, information that normally would be written or printed on tiny labels which, together with the specimen, would be impaled on pin in a specimen drawer. The problem is that if something happens to the books, the collection will lose its scientific value. This time-saving device no doubt helped Marcano keep up the processing of specimens as he collected in near-weekly trips to the field.

After Marcano's passing, I began conversations with UASD biology professors Manuel Váldez and Ruth Bastardo about stepping in to save the Marcano collections from inevitable deterioration. After two years of negotiation with the university, we were more successful than we hoped. The



Priceless insect collections have now been digitalized. It's one way that Harvard is making a difference in Latin America.

collections were in surprisingly good shape, and were moved to a spacious, newly refurbished, brightly lit space. Bastardo was appointed curator, in addition to professor. UASD Rector Roberto Reyna and I signed a formal agreement in July 2006. We at Harvard would provide training, equipment and very modest stipends to create a bioinformatics center for UASD undergraduates. The first objective of the center is to bring the Marcano collec-

tion to the highest curatorial standards by transcribing and printing modern labels and creating an online database of images and collection information for every species.

We have achieved this and more. With direct oversight by Bastardo and Váldez, the Instituto de Investigaciones de Botánica y Zoología (IIBZ) has become a lively center of research and learning, creating a culture of inter-generational teaching. Now our first gen-



eration of Dominican undergraduates, Arlen Marmolejo and Josué Domínguez, trained by MCZ staff at the National Botanical Gardens, are employed by the UASD and engaged in training the second generation of IIBZ biology undergraduates. The experience is as valuable as the product. Students learn the latest techniques of data capture and digital imaging, and feel the excitement of seeing the specimen images online, together with those from Harvard and other

world collections. Scientists worldwide are studying the online collections, with the formality of loans of specimens for research now facilitated by their accessibility.

This enterprise started four years earlier with a sabbatical year in Santo Domingo, when I met with Milciades Mejía, director of the National Botanical Gardens (and a UASD graduate and student of Marciano) to inquire of space for an imaging station for digitizing plant and insect specimens. Mejía graciously offered space in the new herbarium building and here we started to digitize specimens collected by our students on the Botanical Garden grounds and elsewhere in the coastal and mountain forests of the island.

These efforts to capture the past, taken together, become larger than their sum by providing a basis for exploration and discovery by future generations. By honoring the achievements of pioneers in science and culture such as Marciano, we forge partnerships based on common appreciation, the basis for any long relationship, and the foundation for making a difference.

---

**Brian Farrell** is curator in Harvard's Entomology Museum (MCZ), as well as Professor of Organismic and Evolutionary Biology. He spends the summers exploring the Dominican Republic with his wife Irina Ferreras de la Maza, and their children Diego and Gabriela, amidst a very large clan of family and friends.



## CONNECTING THE DIASPORA WITH CARIBBEAN NGOS

E.One.Caribbean, an initiative based at LASPAU, seeks to engage the Caribbean diaspora in reinvigorating their home countries by providing financial, volunteer, and capacity-building resources to NGOs whose work addresses the social problems that threaten long-term economic and cultural viability.

The program was developed by Norris Prevost—a longtime member of the Parliament of Dominica and recent graduate of the Mason Fellows MPA/Midcareer Program at the Kennedy School of Government (KSG)—in conjunction with fellow KSG social enterprise students. An initial series of workshops held in Dominica, Saint Lucia, and Saint Vincent drew representatives from nearly one hundred NGOs interested in working with E.One.Caribbean, including the Windward Islands Farmers Association, the St. Vincent National Council of Women, the St. Lucia Medical and Dental Association, and the Peace Corps in Dominica. In addition, a Harvard University senior, Daniel Littlejohn-Carrillo, was awarded a KSG Institute of Politics Director's Internship to spend the summer of 2007 interning with Prevost at the Dominica Parliament to further the goals of E.One.Caribbean. —ELIZABETH LANGOSY, LASPAU

# DANCE!



## EDITOR'S LETTER

### TANGO!

**Introduction** *By Homi K. Bhabha*

**Tango, Samba, Modernity and Nation**

*By Florencia Garramuño*

**Why I Do Not Like Tango** *By Diana Sorensen*

**Memories of Tango** *By Sylvia Molloy*

All Tangled Up in Tango *By Alba Barberia*

**Contributions to a Critique of Tango**

*By Rafael Filippelli and Federico Monjeau*

El Tango en El Aula *By Irene Coromina*

### TRANSFORMING LIVES

**Dancehall Democracy** *By Doris Sommer*

**Disruption in the Immigrant Experience**

*By Claudia Giovanna Pineda*

**El Colegio del Cuerpo: The College of the Body** *By Álvaro Restrepo Hernández*

**Creating Global Citizens in Rio Favelas**

*By Jennifer Wynn*

**Dancing My Passion** *By Elizabeth Bergmann*

### THE DIASPORA DANCES

**The Impact of Japanese Culture**

**on Brazilian Dances** *By Christine Greiner*

**Forró Music in a Transnational Setting**

*By Megwen Loveless*

The Fun of Forró *By Kathleen Hunt*

Brazilian Breakdancing *By Scott Ruescher*

**Photoessay: El Baile de los Negritos**  
*By Sebastian Chaskel and Alonso Nichols*

**Tropical Interludes: The Rumbera in**

**Mexican Cine** *By Linda Rodríguez*

**p. 2** Danza Galesa en la Patagonia **p. 47**

**Cuba's Tumba Francesa** *By Grete Viddal* **p. 48**

Salsa Dancers from Cali, Colombia **p. 51**

**p. 3**

**p. 5**

### SHAPING IDENTITY

**The Meanings of Samba** *By Rowan Ireland* **p. 52**

**Art Essay: La Plena Inmortal** **p. 55**

*By Antonio Martorell*

**Dance and Identity in Cuba** *By Anna Walters* **p. 58**

Caboclo Ritual Dance *By Daniel Piper* **p. 57**

**Basque Traditional Dance and**

**Nationalism** *By Suzanne Jenkins* **p. 62**

Lecciones del Güegüense *Por Alba F. Aragón* **p. 63**

Sacred Dance in the Peruvian Highlands

*By Nicola Ulibarri* **p. 65**

Diablos Danzantes en Puno, Perú **p. 66**

*Por Miguel Rubio Zapata*

**p. 17**

**p. 20**

**p. 23**

### BEYOND THE TOURIST GAZE

**Dance and the Cold War** *By Naima Prevots* **p. 69**

**Disabling the "Tourist Gaze"** **p. 72**

*By Jared Pruzan*

My Time as a Brazilian Passista *By Anna Pasternak* **p. 75**

Danzas y Juegos en las Alturas *Por Lizza Bogado* **p. 76**

**Are Blocos Taking Back Carnival?** **p. 77**

*By Manuela Zoninsein*

**p. 28**

**p. 26**

**p. 33**

**p. 36**

### MAKING A DIFFERENCE

**p. 37**

Saving a National Treasure in Hispaniola **p. 80**

**p. 39**

Connecting the Diaspora with Caribbean NGOs **p. 80**

**p. 40**

### BOOK TALK

**p. 82**

**p. 45**

### READER FORUM

**p. 87**



Harvard University  
David Rockefeller Center for Latin American Studies  
1730 Cambridge Street  
Cambridge, MA 02138

NON-PROFIT ORG  
U.S. POSTAGE  
PAID  
BOSTON, MA  
PERMIT NO. 1636